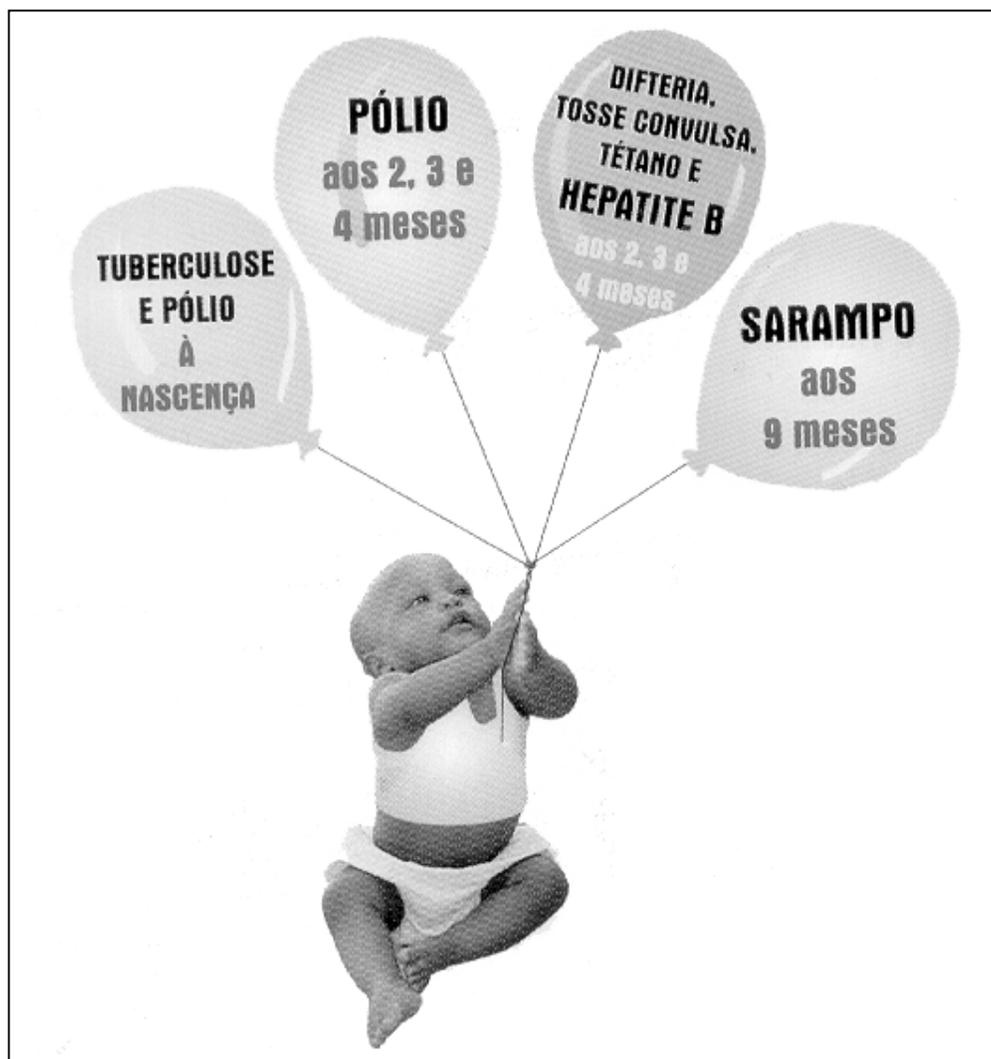


# A INTRODUÇÃO DA VACINA DPT - HEPATITE B

INFORMAÇÃO AO PESSOAL DE SAÚDE  
MAIO - 2001



Ministério da Saúde  
Departamento de Saúde da Comunidade

## INFORMAÇÃO AO PESSOAL DE SAÚDE

No mês de Julho de 2001, o Programa Alargado de Vacinação, vai introduzir a vacina contra a Hepatite B em Moçambique. Isto representa um avanço importante para a Saúde Pública, porque estima-se que anualmente cerca de 10 a 15 mil Moçambicanos morrem devido a esta infecção.

### Como você pode ajudar na introdução da nova vacina?

**1° INFORMAR** às famílias sobre a nova vacina (DPT-Hepatite B). Informar dos BENEFÍCIOS da vacina que são: mais protecção sem mais esforço.

**2° DAR** respostas claras e em linguagem simples às perguntas do público.

**3° INTENSIFICAR** as palestras sobre a introdução da vacina DPT-Hepatite B.

**4° REALIZAR** encontros com os líderes comunitários para orientá-los sobre a introdução da nova vacina e sobre como eles podem apoiar melhor o Programa de Vacinação.

**5° VERIFICAR** o Cartão de Saúde da Criança e das mães para ver se alguém precisa de mais doses ou vacinas. **ADMINISTRAR** as doses ou vacinas em falta.

**6° TRATAR** sempre bem, as mães ou acompanhantes e com respeito. **LEMBRE-SE** que, para proteger a saúde das crianças Moçambicanas é indispensável a colaboração entre o pessoal de saúde e as mães ou acompanhantes.

**7° ASSEGURAR** que, cada mãe ou acompanhante da criança vacinada, saiba (1) as vacinas que a criança recebeu, (2) a possibilidade de aparecerem efeitos secundários e o que deve fazer neste caso, e (3) quando deve ser aplicada à criança a próxima dose ou vacina.

**8° LEMBRAR** às famílias os dias mensais de saúde e o calendário de visitas das brigadas móveis aos locais de vacinação.

**9° SEGUIR** todas as normas técnicas de conservação e uso das vacinas. Se tiver dúvidas, **PROCURAR** mais informação no manual do PAV ou junto do outro pessoal de saúde.

## Perguntas e Respostas sobre Hepatite B

### 1. O que é a Hepatite B?

A Hepatite B é uma doença grave do fígado causada pelo vírus da Hepatite B (VHB), que circula no sangue e nos líquidos do corpo de uma pessoa infectada.

### 2. Como sabemos que a pessoa tem Hepatite B?

O vírus da Hepatite B pode causar uma doença aguda, depois de infectar a pessoa, que é caracterizada pelos seguintes sintomas e sinais:

- Perda de apetite e mal estar
- Dores dos músculos e das articulações
- Náuseas e vômitos
- Icterícia (pele ou olhos amarelados)
- Urina amarela carregada
- Dor abdominal e febre

A maioria das pessoas infectadas tem a doença durante muito tempo sem sintomas, podendo levar 5 a 50 anos, até que desenvolvam:

- Doença do fígado (chamada cirrose)
- Câncer do fígado

## **A doença pode levar à morte.**

### **3. Porquê a Hepatite B é um problema de saúde pública no mundo e em Moçambique?**

Ao nível mundial, a infecção com o VHB é a maior causa de doença do fígado aguda e crónica. Aproximadamente 30% da população do Mundo, isto é, cerca de 2 biliões de pessoas, foram infectadas com a Hepatite B.

A maioria das consequências graves da infecção com a Hepatite B ocorrem em pessoas que desenvolvem uma infecção crónica. Pelo menos, um milhão de pessoas com infecção crónica de Hepatite B, morrem anualmente por causa de cirrose e câncer do fígado.

Moçambique é um dos países com maiores índices de portadores crónicos de VHB ao nível mundial: entre 15 a 20% dos adultos têm uma infecção crónica com Hepatite B.

Estima-se que anualmente 10 a 15 mil Moçambicanos, adultos e jovens, morrem devido à infecção crónica de VHB. A Hepatite B é uma das principais causas infecciosas de mortalidade no adulto.

### **4. Quem corre maior risco de apanhar a Hepatite B?**

Todas as pessoas podem apanhar a Hepatite B. Contudo, crianças pequenas e adolescentes correm maior risco.

Estas crianças raramente apresentam uma doença aguda após a infecção, mas correm maior risco de desenvolver uma infecção crónica de **Hepatite B**.

#### ***Em Moçambique estima-se que:***

- 5% de crianças menores de 1 ano estão infectadas;
- 12% ficam infectadas durante o 20 ano
- 15 a 30 % ficam infectadas entre 2 a 9 anos.

### **5. Como é transmitido o vírus da Hepatite B?**

O vírus da Hepatite B circula no sangue e é considerado extremamente infeccioso. É transmitido através de injeções e do contacto das mucosas com sangue e outros fluidos tais como: sêmen, secreções vaginais saliva, etc. O vírus da Hepatite B pode ser transmitido:

- de criança para a criança
- da mãe para o filho à nascença
- através de injeções com material não esterilizado e transfusões de sangue e
- através de relações sexuais.

A via de transmissão mais importante em Moçambique é de criança para criança.

## **6. Existe cura contra a Hepatite B?**

Não existe cura, daí a importância da prevenção. A vacinação com DPT-Hepatite B é a melhor protecção contra a infecção do vírus da Hepatite B.

## **Perguntas e Respostas sobre a Vacina contra a Hepatite B**

### **7. Como prevenir a Hepatite B?**

A vacinação contra a Hepatite B pode prevenir as doenças causadas pelo vírus da Hepatite B. A vacina tem uma eficácia protectora elevada, sobretudo nas crianças. A vacina contra Hepatite B é eficaz na prevenção da infecção com o VHB quando aplicada antes ou logo após a exposição (dentro de 7 dias).

### **8. Quem e quando deve ser vacinado contra a Hepatite B?**

Todas as crianças devem ser vacinadas contra a Hepatite B no primeiro ano da vida. Em Moçambique, como na maioria dos países em desenvolvimento, a maioria dos adultos e crianças mais velhas já têm imunidade contra a Hepatite B. Por isso, não é preciso vaciná-las.

### **9. Quantas doses são necessárias para prevenir a Hepatite B?**

A vacina contra a Hepatite B está combinada com a vacina tripla DPT. Esta vacina "tetraivalente" tem 3 doses e segue o mesmo calendário da DPT:

- A primeira dose deve ser aplicada a partir de 2 meses de vida da criança
- A segunda dose deve ser dada com 3 meses de vida
- A terceira e a última dose com 4 meses de vida.

Todas as doses devem ser aplicadas, para garantir uma protecção a longo prazo.

No caso de ultrapassar a data prevista para a vacinação, a dose seguinte deve ser dada o mais rápido possível, não sendo necessário recomeçar o esquema da vacinação.

### **10. Que crianças devem receber a vacina DPT-Hepatite B?**

- As crianças menores de 2 anos que não tenham iniciado a DPT devem receber a nova vacina DPT-Hepatite B.

### **11. Que crianças não devem receber a vacina DPT-Hepatite B?**

- As crianças que iniciaram a vacinação com DPT devem completar as 3 doses com a mesma vacina (DPT). As crianças menores de 2 anos de idade com as 3 doses de DPT completas, não devem receber a nova vacina.

### **12. Qual é a medida e onde é aplicada a vacina contra a DTP-Hepatite B?**

Cada dose da vacina contra a Hepatite B (que passa a ser vacina DTP-Hepatite B) é de 0.5 ml. Esta vacina é aplicada da mesma maneira que a DPT (intramuscular) e no mesmo lugar.

### **13. Quais são os efeitos secundários da vacina contra a Hepatite B?**

A vacina DPT-Hepatite B é muito segura. Os efeitos secundários que, às vezes, podem ocorrer são a dor e o inchaço no lugar da injeção (uma em cada 11 crianças). Estes sinais podem aparecer nos primeiros 3 dias após a injeção e não carecem de qualquer tratamento.

É raro a criança ter febre após a vacinação. A reacção alérgica severa à vacina (erupção cutânea, dificuldade de respiração e choque) é muito rara (cerca de uma criança em 600.000 vacinadas).

**Não há risco de infecção de Hepatite B por causa da vacina.**

### **14. Existe contra indicações de dar vacina DPT-Hepatite B a uma criança?**

Uma criança que já teve uma reacção alérgica severa após vacinação com a DPT-Hepatite B, não pode apanhar outra dose. A febre não é uma contra indicação para a vacinação.

### **15. Como conservar a vacina?**

A vacina DPT-Hepatite B deve ser conservada entre 2° C a 8° C. Esta vacina não pode ser congelada. Uma vez **congelada perde** a sua eficácia e deve ser destruída.

### **16. O que fazer com vacina que sobra no frasco aberto?**

A vacina DPT-Hepatite B que sobrar nos postos fixos de vacinação pode ser utilizada na sessão de vacinação seguinte mesmo que o frasco esteja aberto.

Os frascos abertos nas sessões de vacinação das brigadas móveis devem ser destruídos.

### **17. Que material é necessário para administrar a vacina DPT-Hepatite B?**

Esta vacina, tal como as de BCG e de Sarampo é aplicada com uma seringa de 0.5 ml e uma agulha não reutilizável.

Cada seringa e agulha utilizada deve ser introduzida numa caixa incineradora. Quando estiver cheia deve ser incinerada.

Normalmente, numa caixa cabem 100 seringas.

As seringas e as agulhas utilizadas não devem ser destruídas fora das caixas incineradoras para evitar a propagação de doenças.

### **18. Que impressos são necessários para a monitorização da vacina DPT-Hepatite B?**

É importante a monitorização do uso, desperdício e cobertura da vacinação. Impressos para o registo desta nova vacina serão fornecidos bem como o "novo cartão de saúde" da criança que permitirá o registo desta nova vacina e uma melhor avaliação do estado da criança.

**CRIANÇA SAUDÁVEL,  
CRIANÇA FELIZ**

MISAU - UNICEF - OMS - JSI/USAID - GAVI - RESP - MOÇAMBIQUE, 2001

Minerva central



## Informação para os líderes Comunitários

No mês de Julho de 2001, o Programa Alargado de Vacinação, vai introduzir a vacina DTP-Hepatite B em Moçambique. Isto representa um avanço importante para a saúde pública, porque, anualmente 10 a 15 Moçambicanos morrem devido a esta infecção.

O sucesso da introdução desta vacina na sua comunidade depende de você. Colabore.

### Como você pode ajudar na introdução da nova vacina?

1º **INFORMAR** às famílias sobre a introdução da nova vacina.

2º **EXPLICAR** às famílias o BENEFÍCIO da vacina que é: mais protecção sem mais esforço (porque a vacina de Hepatite B está combinada com a vacina DPT que as crianças já recebem 3 vezes).

3º **ASSEGARAR** que cada família saiba quando a sua criança precisa de tomar a próxima dose da vacina.

4º **MOTIVAR** as famílias a completar a vacinação no primeiro ano de vida da criança. Lembrar à mãe para VERIFICAR no cartão a data da próxima vacina.

5º **LEMBRAR** às famílias sobre os locais e dias das visitas das brigadas móveis de vacinação.

Se você disser tudo isto, está a cuidar da saúde da sua comunidade. Parabéns.

## Perfuntas e Respostas sobre a Hepatite B

### 1. O que é a Hepatite B?

A Hepatite B é uma doença grave do fígado. A maioria das pessoas são infectadas pelo vírus da Hepatite B, ainda quando crianças. Embora algumas adoeçam quando crianças, a maioria vive sem sintomas da doença por muitos anos. Mais tarde, quando adultos, podem adoecer e até morrer por esta infecção.

### 2. Como é transmitido o vírus da Hepatite B?

O vírus passa de uma pessoa para outra por vários meios. Em Moçambique, a via mais comum é de criança para criança através da saliva ou sangue de uma criança infectada para a outra criança que tenha pequenas feridas.

### 3. A Hepatite B afecta muitas pessoas aqui em Moçambique?

Moçambique é dos países com mais doentes de **Hepatite B**. Anualmente 10 a 15 mil moçambicanos, adultos e jovens, morrem devido à infecção crónica do fígado causada por este vírus. A **Hepatite B** é uma das principais causas da morte no adulto moçambicano.

### 4. Como se pode prevenir a infecção pelo vírus da Hepatite B?

A forma mais segura de prevenção é a vacinação das crianças mais pequenas, isto é, de crianças menores de 2 anos.

## Perguntas e Respostas sobre a Vacina contra a Hepatite B

### 1. Que crianças devem receber a vacina DPT-Hepatite B?

Em Moçambique, a vacina contra a Hepatite B está combinada com a vacina DPT (contra difteria, tosse convulsa e tétano) que todas as crianças estão já a receber aos 2, 3 e 4 meses.

- Todas as crianças menores de 2 anos, que não tenham iniciado a DPT, devem receber a nova vacina de **DTP' Hepatite B**.

### 2. Que crianças não devem receber a vacina DPT-Hepatite B?

- As crianças que iniciaram a vacinação com a DPT devem completar as 3 doses com a mesma vacina (DPT).
- As crianças menores de 2 anos de idade com as 3 doses de DPT completas, não devem receber a nova vacina.

### 3. A vacina DPT-Hepatite, B é paga?

Não. A vacina DPT Hepatite B e contra as outras doenças preveníveis não é paga.

Deve ser aplicada gratuitamente em todos os postos fixos e brigadas móveis de vacinação.

### 4. A vacina Hepatite B vai obrigar as mães ou acompanhantes a levar a criança mais vezes à Unidade Sanitária para ser vacinada?

Não. As crianças vão tomar o mesmo número de injeções porque a vacina DPT está misturada com a vacina de **Hepatite B**.

### 5. A vacina DPT-Hepatite B cria algum problema de saúde na criança?

Não. A vacina DPT-Hepatite B é segura e não cria problemas que nos possam preocupar. É como uma injeção comum que provoca apenas dor no local da injeção.

Se você tiver mais dúvidas, não hesite, pergunte ao pessoal de saúde.

#### Lembre-se:

- Você pode ajudar a sua comunidade a ter filhos mais saudáveis, completando a vacinação no primeiro ano da vida de cada criança.
- Com a vacina **DPT-Hepatite B**, as crianças vão receber MAIS protecção sem MAIS esforço!

**CRIANÇA VACINADA  
CRIANÇA SAUDÁVEL**

MISAU - DSC - RESP - PAV - OMS UNICEF - USAID - GAVI - MOÇAMBIQUE, 2001